

Distr.  
LIMITED

A/AC.241/WG.I/L.2  
26 January 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية  
دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي  
تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر،  
وبخاصة في إفريقيا

الدورة الثالثة  
نيويورك، ١٧ - ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤  
الفريق العامل الأول  
البند ٢ من جدول الأعمال

وضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني  
من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في إفريقيا

مشروع تقرير الفريق العامل الأول

نائب الرئيس - المقرر: السيد أوفشينيكوف (أوزبكستان)

### ألف - تنظيم العمل

١ - في جلستها العامة الأولى، المعقدة في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، أحالـت لجنة التفاوض الحكومية الدولية، وفقاً لمقررها ١/٢ المؤرخ ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، البند ٢ من جدول أعمالها، والمعنون "وضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وأو التصحر، وبخاصة في إفريقيا"، إلى الفريقين العاملين. والفريق العامل الأول مسؤول عن وضع أحكام من قبيل الديباجة والمبادئ والأهداف والتعهدات، وبرامج العمل الوطنية والإقليمية وبناء القدرات، والتثقيف والتوعية العامة والموارد والآليات المالية.

٢ - وفي الجلسة الأولى للفريق العامل الأول، في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، أدى ببيان استهلاكي نائب الرئيس (بنـ).

- وفي الجلسة نفسها، وافق الفريق العامل على برنامج عمله للفترة من ١٧ إلى ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤. ثم عقد لاحقاً - اجتماعات خلال تلك الفترة.

- وكان معروضاً على الفريق العامل الأول مذكرة من الأمانة العامة معنونة "النص التفاوضي للاتفاقية" (A/AC.241/15) التي أعدت استناداً إلى النص المعنون "مجموعة الآراء والبيانات والمقترنات المتعلقة بالصياغة المقدمة من الحكومات" (A/AC.241/12)، والذي يتضمن عروضاً كتابية من الحكومات ويراعي البيانات المدلـى بها في الدورة الثانية لـلجنة التفاوض الحكومية الدولية، المعقدة في جنيف من ١٣ إلى ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣.

### باء - مناقشة المواضيع

#### ١ - الديباجة

##### (A/AC.241/15) القراءة الأولى

- نظر الفريق العامل الأول في الموضوع في جلستيه الأولى والثانية المعقدتين في ١٧ و ١٨ كانون الثاني/يناير. وأدى ببيانات ممثلو ٥٠ دولة من فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الإفريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

##### (A/AC.241/WG.I/CRP.1) القراءة الثانية

- واصل الفريق العامل نظره في الموضوع في جلستيه ١٠ و ١١ المعقدتين في ٢٤ و ٢٥ كانون الثاني/يناير. وكانت مروضـة عليه وثيقة معنونة "التنقـح الأول للديباجـة، المادة ٢ ..../..

والمادة ٣ " (A/AC.241/WG.I/CRP.1) أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى للموضوع.

- وأدلى ببيانات ممثلو ٤٢ دولة، بمن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

وأدلى أحد المراقبين ببيان.

## ٢ - الهدف

### القراءة الأولى (A/AC.241/15)

- نظر الفريق العامل الأول في الموضوع في جلسته الثالثة المعقدة في ١٨ كانون الثاني/يناير. وأدلى ببيانات ممثلو ٣١ دولة، بمن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

### القراءة الثانية (A/AC.241/WG.I/CRP.1)

- واصل الفريق العامل نظره في الموضوع في جلسته ١١ المعقدة في ٢٥ كانون الثاني/يناير. وكانت معرضة عليه وثيقة معنونة "التنقيح الأول للديباجة، المادة ٢ والمادة ٣" (A/AC.241/WG.I/CRP.1)، أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى للموضوع.

- وأدلى ببيانات ممثلو ٢٨ دولة، بمن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

وأدلى أحد المراقبين ببيان.

## ٣ - المبادئ

### القراءة الأولى (A/AC.241/15)

- نظر الفريق العامل الأول في الموضوع في جلسته الثالثة المعقدة في ١٨ كانون الثاني/يناير. وأدلى ببيانات ممثلو ٢٠ دولة، بمن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

#### القراءة الثانية (A/AC.241/WG.I/CRP.1)

- واصل الفريق العامل النظر في الموضوع في جلسته ١١ المعقودة في ٢٥ كانون الثاني/يناير. وكانت معروضة عليه وثيقة معنونة "التنقيح الأول للديباجة، المادة ٢ والمادة ٣" (A/AC.241/WG.I/CRP.1)، أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى للموضوع.

- وأدلى ببيانات ممثلو ٨ دول، من فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

#### ٤ - التعهدات

##### القراءة الأولى (A/AC.241/15)

- نظر الفريق العامل الأول في الموضوع في جلسته الثالثة المعقودة في ١٨ كانون الثاني/يناير. وأدلى ببيانات ممثلو ٤٥ دولة، من فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

#### القراءة الثانية (A/AC.241/WG.I/CRP.2)

- واصل الفريق العامل النظر في الموضوع في جلسته ١٢ المعقودة في ٢٥ كانون الثاني/يناير. وكانت معروضة عليه وثيقة معنونة "التنقيح الأول للباب الثاني، أحكام عامة" (A/AC.241/WG.I/CRP.2)، أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى للموضوع.

- وأدلى ببيانات ممثلو ٤٤ دولة، من فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، ومتحدث باسم مجموعة الـ ٧٧.

- وأدلى ببيانين مراقبا منظمتين غير حكوميتين.

#### ٥ - برامج العمل الوطنية والإقليمية

##### القراءة الأولى (A/AC.241/15)

- نظر الفريق العامل الأول في الموضوع في جلساته ٥ و ٦ و ٧ و ٨ المعقودة في ١٩ و ٢٠ و ٢١ كانون الثاني/يناير. وأدلى ببيانات ممثلو ٥٥ دولة، من فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

- وأدلى ببيان ممثلا وكالتيين متخصصتين للأمم المتحدة. كما أدلى ببيان ممثلا منظمتين غير حكوميتين.

#### القراءة الثانية (A/AC.241/WG.I/CRP.3)

- واصل الفريق العامل النظر في الموضوع في جلسته — المعقدودة في — كانون الثاني/يناير. وكانت معرضة على الفريق العامل وثيقة معنونة "التنقح الأول للباب الثاني، أحكام عامة" (A/AC.241/WG.I/CRP.3)، أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى للموضوع.

- وأدلى ببيانات ممثلا — دولة، ومن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

#### ٦ - بناء القدرات والتثقيف والتوعية العامة

##### القراءة الأولى (A/AC.241/15)

- نظر الفريق العامل الأول في الموضوع في جلسته ٨ المعقدودة في ٢١ كانون الثاني/يناير. وأدلى ببيانات ممثلا ٢٦ دولة، ومن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

- وأدلى ببيان مراقبا منظمتين غير حكوميتين.

#### القراءة الثانية (A/AC.241/WG.I/CRP.4)

- واصل الفريق العامل نظره في هذه المواقبيع في جلسته — المعقدودة في — كانون الثاني/يناير. وكانت معرضة عليه وثيقة معنونة "بناء القدرات والتثقيف والتوعية العامة" (A/AC.241/WG.I/CRP.4)، أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى لهذه المواقبيع.

- وأدلى ببيانات ممثلا — دولة، ومن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

- كما أدلى ببيان ممثلا منظمتين غير حكوميتين.

#### ٩ - الموارد والآليات المالية

القراءة الأولى (A/AC.241/15)

- ناقش الفريق العامل الأول الموضوع في جلستي ٩ و ١٠ المعقدتين في ٢١ و ٢٤ كانون الثاني/يناير. وأدى ببيانات ممثلو ٣٣ دولة، بمن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

القراءة الثانية (A/AC.241/WG.I/CRP.4)

- واصل الفريق العامل النظر في الموضوع في جلسته — المعقدة في — كانون الثاني/يناير. وكانت معروضة عليه وثيقة معنونة "الموارد والآليات المالية" (A/AC.241/WG.I/CRP.4)، أعدتها الأمانة العامة استنادا إلى المناقشة التي أسفرت عنها القراءة الأولى للموضوع.

- وأدى ببيانات ممثلو — دولة، بمن فيهم متحدث باسم مجموعة الدول الافريقية ومتحدث باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

٢٦ - وفي جلستها — المعقدة في — كانون الثاني/يناير، قدم نائب الرئيس المقرر، السيد او فشينيكوف، مشروع التقرير (A/AC.241/WG.I/L.2).

٢٧ - وفي نفس الجلسة، اعتمد الفريق العامل مشروع التقرير.

-----